

## ПОСЛОВИЦА КАК КОММУНИКАТИВНАЯ ЕДИНИЦА РАЗНЫХ ТИПОВ ДИСКУРСА

Джураев Шавкат Ташкуватович,  
Университет Альфраганус,  
доктор философии по филологическим наукам (PhD).  
и.о. доцента кафедры русского языка и литературы

### Аннотация

Пословица как паремиологическая единица традиционно изучается в рамках фразеологии и культурно-языковой семантики. Однако в современной лингвистике все большее внимание уделяется коммуникативной функции пословицы как речевой единицы, функционирующей в различных типах дискурса — от межличностной коммуникации до художественного и аргументативного дискурса. Пословица выступает не только формой выражения культурно-ментальных стереотипов, но и активным элементом коммуникативного взаимодействия, обладающим прагматическим потенциалом и способным выполнять директивные, аргументативные, оценочные и сочувственные функции.

**Ключевые слова:** пословица, коммуникативная единица, дискурс, коммуникативно-прагматический потенциал, паремиология, речевой акт, аргументация, художественный текст

### Введение

В лингвистике пословица определяется как устойчивое, законченно-семантическое языковое выражение с нравоучительным или описательным содержанием, отражающее социальный опыт народа. В традиционном паремиологическом подходе внимание уделяется номинативным и семантическим характеристикам пословиц, тогда как коммуникативные функции рассматриваются как вторичные. Тем не менее, в дискурсивных

исследованиях пословица уже рассматривается как полноценная коммуникативная единица, способная влиять на ход речевого обмена и формировать коммуникативную стратегию участника общения.

1. Теоретические основы понимания пословицы как коммуникативной единицы

Пословица как коммуникативная единица — это фразеологическая конструкция, которая в конкретной речевой ситуации реализует интенции говорящего, воздействует на адресата и участвует в построении смысла в дискурсе. Согласно коммуникативно-прагматическому подходу, смысл пословицы не исчерпывается лексико-семантической характеристикой — он возникает именно в процессе коммуникации, когда выбор конкретной пословицы обусловлен коммуникативной установкой субъекта речи.

Пословица обладает следующими коммуникативными характеристиками:

- 1) она выступает речевым актом, включающим предикацию, референцию, и коммуникативную интенцию;
- 2) она может выполнять директивную функцию — призыв к действию, советы или мораль;
- 3) она способна функционировать как аргументативный элемент в дискурсе убеждения.

## **2. Пословица в разных типах дискурса**

Функционирование пословицы в дискурсе определяется не только ее семантической структурой, но и коммуникативной ситуацией, целями говорящего и ожиданиями адресата. В разных типах дискурса пословица актуализирует различные прагматические функции, выступая то в роли аргумента, то в роли оценки, то в роли средства косвенного воздействия.

### **2.1. Пословица в межличностном дискурсе**

В межличностном (бытовом, повседневном) дискурсе пословица является эффективным средством регуляции поведения и межличностных отношений. Она используется говорящим как форма косвенного воздействия, позволяющая

выразить оценку, совет или упрек без прямой конфронтации. Пословица в данном типе дискурса выполняет следующие функции:

- Регулятивная функция — корректировка поведения адресата;
- Оценочная функция — выражение одобрения или неодобрения;
- Аргументативная функция — подкрепление собственной позиции общепринятым знанием.

Примеры:

«Семь раз отмерь — один раз отрежь» — используется как совет в ситуации принятия решения, смягчая директивность высказывания.

«Что посеешь, то и пожнешь» — служит моральной оценкой поступков адресата и прогнозом последствий.

«Слово — не воробей, вылетит — не поймаешь» — выполняет предупредительную функцию, апеллируя к ответственности за речь.

В коммуникативной модели «говорящий — слушатель» пословица выступает как прецедентное высказывание, опирающееся на коллективный опыт, что усиливает ее перлокутивный эффект. Адресат, как правило, воспринимает пословицу не как личное мнение говорящего, а как социально закрепленную норму.

## 2.2. Пословица в художественном дискурсе

В художественном дискурсе пословица выполняет текстообразующую и характерологическую функции, являясь элементом стилизации речи персонажей и средством репрезентации национально-культурного кода.

Пословицы в художественных текстах могут:

- передавать социальный статус и ментальность персонажа;
- усиливать экспрессивность и образность повествования;
- выполнять роль косвенного речевого акта, в котором имплицитно выражается позиция автора.

Примеры:

В диалогической речи персонажа пословица «Беда не приходит одна» может использоваться для выражения фаталистического мировосприятия и внутреннего состояния героя. Пословица «Терпение и труд всё перетрут» в художественном контексте часто маркирует нравственную позицию положительного персонажа.

Употребление трансформированных пословиц (например, иронических) служит средством создания авторской оценки или комического эффекта. Таким образом, в художественном дискурсе пословица функционирует не только как единица народной мудрости, но и как инструмент художественной коммуникации, формирующий диалог между автором, персонажем и читателем.

### 2.3. Пословица в аргументативном дискурсе

В аргументативном дискурсе (публицистика, публичные выступления, педагогическая и политическая риторика) пословица выступает как риторический аргумент, апеллирующий к коллективному сознанию и культурным ценностям. Основные функции пословицы в данном типе дискурса:

Аргументативная — подтверждение тезиса;

Манипулятивная — эмоциональное воздействие на адресата;

Легитимирующая — представление позиции говорящего как общепринятой.

Примеры:

«Без труда не выловишь и рыбку из пруда» — используется для оправдания необходимости усилий или жертв.

«Лучше поздно, чем никогда» — смягчает критику и оправдывает запоздалые действия.

«Один в поле не воин» — аргументирует необходимость коллективных действий.

В отличие от логических доказательств, пословица в аргументативном дискурсе действует как культурно санкционированный аргумент, не требующий

дополнительного обоснования. Ее сила заключается в узнаваемости и авторитете народного знания.

Анализ функционирования пословиц в разных типах дискурса показывает, что они являются универсальными коммуникативными единицами, способными адаптироваться к различным речевым ситуациям. Пословица не только отражает культурный опыт, но и активно участвует в построении дискурса, реализуя регулятивные, оценочные, аргументативные и художественно-выразительные функции.

### **3. Коммуникативно-прагматический потенциал пословиц**

Коммуникативно-прагматический потенциал пословиц заключается в их интенциональности — способности выражать намерения говорящего и вызывать у адресата определенную реакцию. В отличие от других фразеологизмов, пословицы обладают стабильной семантикой и высокой узнаваемостью, что делает их эффективными элементами коммуникации в различных социальных контекстах.

Пословица в современном языкознании все чаще рассматривается как коммуникативная единица, активно функционирующая в различных типах дискурса. Она не только передает культурный опыт и мораль, но и выступает важным инструментом коммуникативной стратегии, обладающим прагматическим и аргументативным потенциалом. Анализ пословиц в межличностном, художественном и аргументативном дискурсах демонстрирует их многоплановую природу и ключевую роль в процессе речевого взаимодействия.

### **Библиография**

1. Садикова Э. В. Пословица — основной вид паремиологических единиц // Образование, наука и инновационные идеи в мире.

2.Джелалова Л. А. Русские пословицы в индивидуальном коммуникативном пространстве модели // Филология и человек.

3.Караджев Б. И. Коммуникативно-прагматический потенциал русских пословиц. Автореферат диссертации.

4.Лингвокультурная специфика пословицы как косвенного речевого акта в коммуникативном эпизоде художественного текста (орловские исследования).